

DOMO

A party at home!



DO1133BL



NL	Handleiding	Blender
FR	Mode d'emploi	Blender
DE	Gebrauchsanleitung	Blender
EN	Instruction booklet	Blender
ES	Manual de instrucciones	Blender
IT	Istruzioni per l'uso	Blender
CZ	Návod k použití	Stolní mixér
SK	Návod na použitie	Stolný mixér

www.domo-elektro.be



FR



PAPIER

+



PLASTIQUE



PRODUCT OF **LINEA** 2000



Lees aandachtig alle instructies.
Bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.

Lisez attentivement les instructions.
Gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.

Lesen Sie genau die Anweisungen.
Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Referenz auf.

Read all instructions carefully.
Save this instruction manual for future reference.

Lea detenidamente todas las instrucciones.
Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni.
Conservarle per future consultazioni.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál.
Manuál si uschovejte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál.
Manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	11
DE	Deutsch	19
EN	English	27
ES	Español	35
IT	Italiano	43
CZ	Čeština	51
SK	Slovenčina	59

GARANTIE

Beste klant,

Hartelijk dank voor je vertrouwen in DOMO.

Wij wensen je veel plezier toe met je nieuwe aankoop.

Al onze producten ondergaan een strenge kwaliteitscontrole voor ze bij jou terechtkomen. Mocht je desondanks toch problemen ondervinden met je toestel, dan betreuren we dat oprecht en staan we voor je klaar om dit zo snel mogelijk op te lossen. Aarzel niet om contact op te nemen met onze klantendienst. Onze medewerkers zullen alles in het werk stellen om je verder te helpen!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag - Donderdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-17.00u

Vrijdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-16.30u

Dit toestel heeft een garantietermijn van 2 jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Gedurende deze garantietermijn zal de distributeur de verantwoordelijkheid op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal-, constructie- of fabricagefouten. Dergelijke gebreken zullen dan verholpen worden door herstelling of vervanging van het toestel. De garantietermijn van 2 jaar zal tijdens de periode van herstelling opgeschort worden en nadien weer verderlopen voor de resterende duur van de garantietermijn. De garantie wordt verleend op basis van het aankoopbewijs waarop de aankoopdatum duidelijk vermeld staat. Indien je toestel defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je dit samen met het aankoopbewijs binnenbrengen in de winkel van aankoop of de procedure volgen van de desbetreffende webshop indien het om een online aankoop gaat.

De garantie dekt geen schade aan het toestel, accessoires of onderdelen veroorzaakt door:

- normale slijtage door gebruik;
- het niet naleven van de gebruiksinstructies, onderhouds- en reinigingsaanwijzingen in de handleiding;
- verkeerde aansluiting, bv. te hoge elektrische spanning;
- verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik;
- reparaties of manipulaties uitgevoerd door de consument of niet gemachtigde derden;
- gebruik van onderdelen of accessoires die niet worden aanbevolen of geleverd door de distributeur.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden. Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Noch de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

- Lees deze instructies zorgvuldig door.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is enkel geschikt om te gebruiken in een huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen;
 - boerderijen;
 - hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter;
 - gastenkamers, of gelijkaardige.
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensorische beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar of onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.

⚠ ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Indien aanwezig, zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek vervolgens de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of de spanning vermeld op het toestel overeenkomt met de spanning van het elektriciteitsnet thuis.
- Het toestel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd is volgens de lokale installatievoorschriften.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Om gevaar te vermijden, gebruik het toestel nooit wanneer de voedingskabel of stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

⚠ INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.

- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

⚠ GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

⚠ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

⚠ PRODUCTSPECIFIEKE WAARSCHUWINGEN

- Gebruik het toestel niet als er nog water in staat of als de onderdelen nog nat zijn na het reinigen.
- Gebruik het toestel nooit zonder ingrediënten.
- Wees uitermate voorzichtig bij het vastnemen van de scherpe accessoires zoals messen. Raak de accessoires pas aan van zodra ze volledig tot stilstand gekomen zijn in het toestel.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

Alle beelden en omschrijvingen in deze handleiding zijn louter indicatief en kunnen enigszins afwijken van het werkelijke toestel.

ONDERDELEN

1. Dop van vulopening
2. Deksel
3. Kan
4. Dichtingsring van het messenstuk
5. Messenstuk
6. Houder messenstuk
7. Motorgedeelte
8. Snelheidsregelaar



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Haal de verschillende onderdelen van het toestel uit elkaar en was alle afneembare onderdelen af. Hermonteer alle onderdelen wanneer ze allemaal goed droog zijn.

GEBRUIK

MONTAGE KAN

1. Plaats de dichtingsring op het messenstuk. Plaats het messenstuk met dichtingsring in de houder.
2. Plaats de kan op de houder en draai vast.
3. Plaats de kan op het motorgedeelte. Kijk goed naar de vorm van de houder van het messenstuk zodat het mooi past in het motorgedeelte. Indien nodig kan je de kan nog wat vaster in de houder draaien.
4. Vul de kan met de gewenste ingrediënten. Zet het deksel op de kan en duw vast. Steek de dop van de vulopening in het deksel. De blender is nu klaar voor gebruik.



GEBRUIK

1. Zorg er steeds voor dat de snelheidsregelaar op "0" staat.
 2. Steek de stekker in het stopcontact. Plaats de glazen kan op het motorgedeelte. Als de kan goed geplaatst is, brandt de verlichting van de snelheidsregelaar blauw.
 3. Vul de glazen kan met de gewenste ingrediënten. Let op dat de maximaanduiding (1,5 l) niet wordt overschreden.
 4. Plaats het deksel met dop op de kan en draai de snelheidsregelaar naar de gewenste snelheid of naar de pulse-positie (P) voor snel en delicaat mixen.
 5. Als je ingrediënten wil toevoegen wanneer de blender in werking is, haal dan de dop uit het deksel en doe de ingrediënten in de kan via deze vulopening.
 6. Zet het toestel uit door de snelheidsregelaar naar "0" te draaien.
 7. Trek na gebruik de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik de blender niet langer dan 2 minuten aan een stuk. Tussen twee continue mixbeurten moet minstens 2 minuten rusttijd zitten. Het toestel moet afkoelen tot kamertemperatuur alvorens een volgende mixbeurt te beginnen.
 - Gebruik nooit kokende vloeistoffen (maximum 60°C) en zet het toestel nooit leeg aan.
 - Als de kan niet goed geplaatst is, zal het toestel niet werken.
 - Zorg steeds voor voldoende vloeistof voor een perfect mixresultaat. Ook bij het mixen van ijsblokjes is het aangeraden wat water toe te voegen aan de kan.







REINIGING EN ONDERHOUD

Maak de blender altijd meteen schoon na gebruik voor een makkelijke reiniging. Laat geen voedsel opdrogen in de kan en op het messenstuk, dit zal het reinigen moeilijker maken.

1. Giet wat warm zeepsop in de kan en draai de snelheidsregelaar voor enkele seconden naar de pulse-positie. Maak hierna de kan leeg.
2. Trek de stekker uit het stopcontact vooraleer het toestel verder schoon te maken.
3. Haal de afneembare onderdelen uit mekaar.
4. Was alle onderdelen – behalve het motorgedeelte – af met warm zeepsop en spoel ze schoon onder de kraan.
 - ⚠ Raak de scherpe messen niet aan en wees extra voorzichtig. Laat het mes ondersteboven drogen, uit de buurt van kinderen.
5. De kan, houder van messenstuk, dop en deksel mogen ook gereinigd worden in de vaatwasser op een programma tot max. 60°C. Het motorgedeelte, messenstuk en dichtingsring mogen niet in de vaatwasser.
6. Veeg het motorgedeelte schoon met een vochtige doek en maak het grondig droog.
7. Zorg ervoor dat alle onderdelen droog zijn voor je de blender terug monteert.
8. Berg de blender op zonder het deksel te sluiten. Zo vermijd je onaangename geurtjes.

⚠ Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.

⚠ Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen.

			 MAX 60°C
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

PROBLEMEN	OPLOSSINGEN
Het toestel werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg ervoor dat de blenderkan correct geïnstalleerd is. • De motor kan oververhit zijn. Laat het toestel 30 minuten afkoelen en probeer opnieuw. • Zorg ervoor dat de messen niet geblokkeerd zijn. Controleer of er grote stukken het mes blokkeren. Snijd deze kleiner.
Het toestel heeft een vreemde geur.	<ul style="list-style-type: none"> • Bij een eerste gebruik is het normaal dat de motor een geur heeft. Als het probleem zich nog voordoet na enkele keren, contacteer dan de dienst na verkoop.
Het toestel maakt een vreemd geluid.	<ul style="list-style-type: none"> • Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele ondergrond. • Controleer of het messenstuk goed geïnstalleerd is.
Er is vocht onder het toestel.	<ul style="list-style-type: none"> • Kijk na of de dichtingsring (correct) werd geplaatst tussen de glaskan en het messenstuk.

RICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.



Dit toestel is conform alle Europese vereisten inzake veiligheid, gezondheid en bescherming van het leefmilieu.

De EU-declaratie van dit toestel kan steeds opgevraagd worden bij info@linea2000.be

GARANTIE

Chère cliente, cher client,

Merci de faire confiance à DOMO.

Nous espérons que vous apprécierez votre nouvel achat.

Tous nos produits sont soumis à un contrôle de qualité strict avant de vous être livrés.

Si vous rencontrez néanmoins des problèmes avec votre appareil, nous le regrettons sincèrement et nous nous engageons à les résoudre dans les plus brefs délais. N'hésitez pas à contacter notre service clientèle. Nos collaborateurs feront tout pour vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 17 h

Vendredi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 16 h 30

Cet appareil bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur est responsable des dommages manifestement dus à un défaut de construction, de fabrication ou de matériau. De tels défauts donneront lieu à la réparation ou au remplacement de l'appareil. Le délai de garantie de 2 ans sera suspendu pendant la durée de la réparation puis recommencera à courir pour la période restante de la garantie. La garantie est accordée sur base de la preuve d'achat, sur laquelle la date d'achat doit être clairement stipulée. Si votre appareil tombe en panne pendant la période de garantie de 2 ans, vous pouvez le ramener au magasin qui vous l'a vendu, accompagné de la preuve d'achat ou, s'agissant d'un achat en ligne, suivre la procédure prévue par la boutique en ligne.

La garantie ne couvre pas les dommages causés à l'appareil, aux accessoires ou aux pièces détachées par :

- l'usure normale due à l'utilisation ;
- le non-respect des instructions d'utilisation, d'entretien et de nettoyage telles que figurant dans le manuel d'utilisation ;
- un raccordement incorrect, par exemple en cas de surtension électrique ;
- une utilisation impropre, brutale ou abusive ;
- des réparations ou des manipulations effectuées par le consommateur ou par des tiers non autorisés ;
- l'utilisation de pièces ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le distributeur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique. Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

- Lisez ces consignes très attentivement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil ne peut être utilisé que dans un environnement domestique et dans des environnements similaires, tels que :
 - coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables ;
 - fermes ;
 - chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - chambres d'hôtes ou comparables.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans ou sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.

⚠ AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Si c'est le cas, mettez d'abord tous les boutons en position « off », puis débranchez la fiche de la prise en la saisissant directement. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- L'appareil doit toujours être branché dans une prise de courant placée conformément aux règles d'installation locales.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- Pour éviter tout danger, n'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, en cas de dysfonctionnement de l'appareil ou s'il est endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

⚠ INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.

- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

⚠ UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

⚠ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

⚠ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

- N'utilisez pas l'appareil s'il renferme encore de l'eau ou si des éléments sont encore humides après leur nettoyage.
- N'utilisez jamais l'appareil à vide.
- Soyez extrêmement prudent en saisissant les accessoires tranchants, tels les lames. Ne saisissez les accessoires que lorsqu'ils sont à l'arrêt complet dans l'appareil.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

Toutes les images et les descriptions contenues dans ce manuel sont purement indicatives et peuvent différer légèrement de l'appareil effectif.

PARTIES

1. Le bouchon de l'orifice de remplissage
2. Couvercle
3. Récipient
4. Joint d'étanchéité des lames
5. Lames
6. Support de lame
7. Bloc moteur
8. Régulateur de vitesse



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
- Démontez toutes les pièces de l'appareil et lavez toutes les pièces amovibles. Remontez toutes les pièces lorsqu'elles sont bien sèches.

UTILISATION

MONTAGE DU BOL

1. Placez le joint d'étanchéité sur l'ensemble de lames. Placez la lame et la bague d'étanchéité dans le support.
2. Placez le bol sur le support et serrez.
3. Placez le bol sur le compartiment moteur. Observez attentivement la forme du support de la lame afin qu'il s'insère parfaitement dans le compartiment moteur. Si nécessaire, vous pouvez serrer un peu plus le bol dans le support.
4. Ajoutez les ingrédients souhaités dans le bol. Placez le couvercle sur le bol et serrez-le bien. Insérez le bouchon de l'orifice remplissage dans le couvercle. Le blender est maintenant prêt à l'emploi.



UTILISATION

1. Assurez-vous que le régulateur de vitesse soit en position « 0 ».
2. Branchez l'appareil. Placez la carafe en verre sur le bloc moteur. Lorsque le bol est correctement placé, le voyant du sélecteur de vitesse devient bleu.
3. Versez les ingrédients souhaités dans la carafe. Veillez à ne pas dépasser la contenance maximale de 1,5 litre.
4. Placez le couvercle avec le bouchon sur le bol et positionnez le sélecteur de vitesse sur la vitesse souhaitée ou sur la position d'impulsion (P) pour un mélange rapide et délicat.
5. Si vous souhaitez ajouter des ingrédients lorsque le mixeur fonctionne, enlevez le bouchon du couvercle et insérez les ingrédients dans le récipient via cette ouverture de remplissage.
6. Éteignez l'appareil en tournant le régulateur de vitesse sur « 0 ».
7. Après utilisation, retirez la fiche de la prise de courant.
 - N'utilisez pas le mixeur plus de 2 minutes ininterrompues. Laissez l'appareil reposer au moins 2 minutes entre deux mélanges continus. L'appareil doit refroidir à la température ambiante avant de pouvoir commencer un nouveau mélange.
 - N'utilisez jamais de liquides bouillants (maximum 60 °C) ou n'utilisez jamais l'appareil à vide.
 - L'appareil ne fonctionnera pas si le bol n'est pas correctement placé.
 - Veillez toujours à ce qu'il y ait suffisamment de liquide pour obtenir un mélange parfait des ingrédients. Nous vous conseillons également d'ajouter un peu d'eau lorsque vous pilez de la glace.







NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez toujours le mixeur après usage pour un nettoyage plus aisé. Ne laissez pas sécher les aliments dans le récipient et les lames, cela rendra le nettoyage plus difficile.

1. Versez de l'eau savonneuse dans le récipient et mettez le bouton de vitesse quelques secondes en fonction impulsion. Videz ensuite le récipient.
2. Enlevez la fiche de la prise avant de nettoyer l'appareil.
3. Démontez les pièces amovibles.
4. Lavez toutes les pièces - à l'exception de la partie moteur - à l'eau chaude savonneuse et rincez-les sous le robinet.
 ⚠ Ne touchez pas les lames coupantes et soyez extrêmement prudent. Laissez sécher les lames à l'envers et hors de portée des enfants.
5. Le bol, le support de lame, le bouchon et le couvercle peuvent également être nettoyés au lave-vaisselle avec un programme allant jusqu'à 60 °C maximum. Le compartiment moteur, la lame et l'anneau d'étanchéité ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.
6. Nettoyez le bloc moteur à l'aide d'un chiffon humide et séchez-le entièrement.
7. Assurez-vous que tous les éléments sont bien secs avant de réassembler le blender.
8. Rangez le blender sans fermer le couvercle. Vous éviterez ainsi les odeurs désagréables.

⚠ N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

⚠ N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou agressifs.

			 MAX 60°C
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

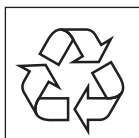
PROBLÈMES ET SOLUTIONS

PROBLÈMES	SOLUTIONS
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que le blender est correctement monté.• Le moteur peut surchauffer. Laissez l'appareil refroidir 30 minutes et réessayez.• Veillez à ce que les lames ne soient pas bloquées. Assurez-vous que de gros morceaux ne bloquent pas la lame. Découpez ceux-ci en plus petits morceaux.
L'appareil dégage une odeur étrange.	<ul style="list-style-type: none">• Lors de la première utilisation, il est normal que le moteur dégage une odeur. Si le problème persiste après plusieurs utilisations, contactez le service après-vente.
L'appareil fait un bruit étrange.	<ul style="list-style-type: none">• Placez toujours l'appareil sur une surface plane et stable.• Vérifiez que la lame est correctement fixée.
Il y a de l'humidité sous l'appareil.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que l'anneau d'étanchéité a été placé (correctement) entre le bol en verre et la lame.

DIRECTIVES



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.



Cet appareil est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.

La déclaration UE de cet appareil peut être demandée à tout moment à l'adresse suivante : info@linea2000.be

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
herzlichen Dank für Ihr Vertrauen in DOMO. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer neuen Anschaffung.

Alle unsere Produkte werden einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen, bevor sie bei Ihnen eintreffen. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem Gerät haben, bedauern wir dies aufrichtig und sind bestrebt, das Problem so schnell wie möglich zu beheben. Zögern Sie nicht, unseren Kundendienst zu kontaktieren. Unsere Mitarbeiter werden alles tun, um Ihnen weiterzuhelfen!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag - Donnerstag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:30 Uhr

Für dieses Gerät gilt eine Garantiezeit von zwei Jahren ab dem Kaufdatum. Während dieser Garantiezeit übernimmt der Händler die Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material-, Konstruktions- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Derartige Mängel werden dann durch Reparatur oder Austausch des Geräts behoben. Die Garantiezeit von zwei Jahren wird für die Dauer der Reparatur unterbrochen und danach für ihre restliche Dauer weiterlaufen. Die Garantie wird gegen Vorlage des Kaufbelegs gewährt, aus dem das Kaufdatum eindeutig hervorgeht. Wenn Ihr Gerät innerhalb der Garantiezeit von zwei Jahren defekt ist, können Sie es zusammen mit dem Kaufbeleg in das Geschäft bringen, in dem Sie es gekauft haben, oder das Verfahren des entsprechenden Webshops befolgen, wenn es sich um einen Online-Kauf handelt.

Die Garantie deckt keine Schäden an Gerät, Zubehör oder Teilen, die verursacht wurden durch:

- normalen Verschleiß durch den Gebrauch;
- die Nichteinhaltung der Gebrauchs-, Instandhaltungs- und Reinigungsanweisungen in der Anleitung;
- falschen Anschluss, z. B. zu hohe elektrische Spannung;
- unsachgemäße, übermäßige oder anormale Verwendung;
- Reparaturen oder Eingriffe, die vom Verbraucher oder von unbefugten Dritten vorgenommen werden;
- Verwendung von Teilen oder Zubehör, die nicht vom Händler empfohlen oder geliefert wurden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden. Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und den Gebrauch in ähnlichen Umgebungen geeignet, wie zum Beispiel:
 - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern
 - Bauernhöfe
 - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
 - Gästezimmer oder Ähnliches
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre oder werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.

⚠ ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Falls vorhanden, stellen Sie zunächst alle Knöpfe auf die Position „Aus“ und ziehen Sie anschließend den Stecker direkt am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der elektrischen Spannung des Stromnetzes Ihres Hauses übereinstimmt.
- Das Gerät muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Installationsvorschriften installiert wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Um Gefahren zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder wenn das Gerät beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

⚠ ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

⚠ GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

⚠ REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

⚠ PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE

- Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn sich Wasser darin befindet oder wenn Einzelteile nach der Reinigung noch feucht sind.
- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne Zutaten.
- Seien Sie besonders beim Anfassen von scharfen Zubehörteilen, wie Messern, vorsichtig. Fassen Sie die Zubehörteile erst an, wenn sie im Gerät vollständig zum Stillstand gekommen sind.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

Alle Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung dienen lediglich Informationszwecken und können vom tatsächlichen Gerät abweichen.

TEILE

1. Die Kappe der Einfüllöffnung
2. Deckel
3. Kanne
4. Dichtungsring des Schneidelements
5. Messerelement
6. Halter Messerstück
7. Motorblock
8. Geschwindigkeits-regler



VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber.
- Nehmen Sie die verschiedenen Teile des Gerätes auseinander, und waschen Sie alle abnehmbaren Teile. Setzen Sie die einzelnen Teile wieder zusammen, wenn Sie vollständig getrocknet sind.

GEBRAUCH

MONTAGE DES MIXBEHÄLTERS

1. Setzen Sie den Dichtungsring auf das Messerelement. Setzen Sie das Messerstück mit Dichtungsring in den Halter.
2. Setzen Sie die Kanne auf den Halter und drehen Sie sie fest.
3. Setzen Sie die Kanne auf den Motorblock. Beachten Sie die Form des Messerstückhalters, damit er gut in den Motorblock passt. Falls erforderlich, können Sie die Kanne noch etwas fester in den Halter drehen.
4. Füllen Sie die Kanne mit den gewünschten Zutaten. Setzen Sie den Deckel auf die Kanne und drücken Sie ihn fest zu. Setzen Sie die Kappe der Einfüllöffnung in den Deckel ein. Der Mixer ist jetzt einsatzbereit.



GEBRAUCH

1. Sorgen Sie dafür, dass der Geschwindigkeitsregler immer auf "0" steht.
2. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Den gläsernen Mixkrug auf den Motorblock setzen. Wenn die Kanne richtig eingesetzt ist, leuchtet die Leuchte des Geschwindigkeitsreglers blau.
3. Füllen Sie die Kanne mit den gewünschten Zutaten. Achten Sie darauf, dass die maximale Füllhöhe von 1,5 l nicht überschritten wird.
4. Setzen Sie den Deckel mit der Kappe auf die Kanne und drehen Sie den Geschwindigkeitsregler in Position der gewünschten Geschwindigkeit oder in die „Pulse“-Position (P) für schnelles und schonendes Mixen.
5. Wenn Sie Zutaten hinzugeben wollen, während der Mixer arbeitet, nehmen Sie die Kappe aus dem Deckel, und Sie können die Zutaten durch diese Füllöffnung hineingeben. Stellen Sie das Gerät aus, indem Sie den Geschwindigkeitsregler auf "0" drehen.
6. Ziehen Sie nach Gebrauch den Stecker aus der Steckdose.
 - Gebrauchen Sie den Mixer nicht länger als 2 Minuten am Stück. Zwischen zwei langen Mixgängen müssen mindestens 2 Minuten Ruhezeit liegen. Das Gerät muss sich auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie mit dem nächsten Mixgang beginnen.
 - Verarbeiten Sie niemals kochende Flüssigkeiten (maximal 60 °C), und stellen Sie das Gerät niemals leer an.
 - Wenn die Kanne nicht korrekt angebracht ist, funktioniert das Gerät nicht.
 - Achten Sie für ein perfektes Mixergebnis immer darauf, dass ausreichend Flüssigkeit vorhanden ist. Auch beim Zerkleinern von Eiswürfeln wird empfohlen, etwas Wasser in die Kanne zu geben.







REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie den Mixer immer sofort nach dem Gebrauch für eine einfachere Reinigung. Lassen Sie keine Nahrungsreste in der Kanne und am Messerelement antrocknen, da dies die Reinigung erschwert.

1. Gießen Sie warme Seifenlauge in die Kanne und drehen Sie den Geschwindigkeitsregler für einige Sekunden auf die Pulsfunktion. Leeren Sie danach die Kanne aus.
2. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät weiter reinigen.
3. Nehmen Sie die abnehmbaren Teile auseinander.
4. Waschen Sie alle Teile – außer dem Motorblock – mit warmer Seifenlauge und spülen Sie sie unter dem Wasserhahn ab.
 ⚠ Der Kontakt mit den scharfen Klingen ist zu vermeiden, hier ist besondere Vorsicht geboten. Die Klingen lässt man in umgekehrter Position, außerhalb der Reichweite von Kindern, trocknen.
5. Die Kanne, der Messerstückhalter, die Kappe und der Deckel können auch in der Spülmaschine bei bis zu 60 °C gereinigt werden. Der Motorblock, das Messerstück und der Dichtungsring dürfen nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.
6. Stellen Sie das Gerät aus, indem Sie den Geschwindigkeitsregler auf 0 drehen.
7. Stellen Sie sicher, dass alle Teile trocken sind, bevor Sie den Blender wieder zusammenbauen.
8. Bewahren Sie den Blender auf, ohne den Deckel zu schließen. Auf diese Weise vermeiden Sie unangenehme Gerüche.

⚠ Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

⚠ Keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

			
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

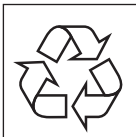
PROBLEME UND LÖSUNGEN

PROBLEME	LÖSUNGEN
Das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass der Mixbehälter korrekt installiert ist. • Der Motor kann überhitzen. Lassen Sie das Gerät 30 Minuten lang abkühlen und versuchen Sie es erneut. • Achten Sie darauf, dass die Messer nicht blockiert sind. Prüfen Sie, ob große Stücke die Messer blockieren. Schneiden Sie diese kleiner.
Das Gerät verströmt einen seltsamen Geruch.	<ul style="list-style-type: none"> • Bei der ersten Inbetriebnahme ist es normal, dass der Motor einen Geruch verströmt. Wenn das Problem nach mehrmaliger Nutzung immer noch auftritt, wenden Sie sich an den Kundendienst.
Das Gerät macht ein seltsames Geräusch.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie das Gerät immer auf einen flachen, stabilen Untergrund. • Prüfen Sie, ob das Messerstück richtig eingebaut ist.
Unter dem Gerät befindet sich Feuchtigkeit.	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob der Dichtungsring (richtig) zwischen Glaskanne und Messerstück angebracht wurde.

RICHTLINIEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Dieses Gerät entspricht allen europäischen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutzanforderungen.

Die EU-Erklärung für dieses Gerät kann jederzeit unter info@linea2000.be angefordert werden.

WARRANTY

Dear Customer,

Thank you for your confidence in DOMO. We do hope you enjoy your new purchase.

Before reaching you, all our products undergo a strict quality inspection. Should you still encounter problems with your appliance, then we are truly sorry and will do everything possible to resolve the situation quickly. Do not hesitate to contact our customer service.

Our staff will do all they can to help you!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday - Thursday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 17.00

Friday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 16.30

This device has a warranty period of 2 years from the date of purchase. During this warranty period, the distributor will assume responsibility for any defects that can be shown to be the result of material, construction or manufacturing errors. Such defects will be remedied by repair or replacement of the device. The 2-year warranty period will be suspended during the repair period and will continue after the repair has taken place for the remaining duration of the warranty period. The warranty will be honoured if proof of purchase clearly showing the date of purchase is provided. If your device becomes defective within the 2-year warranty period, please return it with your proof of purchase to the store you purchased it from or follow the procedure of the relevant webshop if you bought it online.

The warranty does not cover damage to the device, accessories or parts caused by:

- normal wear and tear from use;
- non-compliance with the instructions for use, maintenance and cleaning in the manual;
- incorrect connection, e.g. electrical voltage too high;
- incorrect, heavy-handed or abnormal use;
- repairs or alterations carried out by the consumer or unauthorised third parties;
- use of parts or accessories not recommended nor supplied by the distributor.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following. Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

- Read all instructions carefully.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is only suitable for use in domestic and similar environments, such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 or supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.

ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a

separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. If present, first turn all the buttons to the 'off' position, then pull the plug out of the socket by grasping the plug itself. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Before use, check carefully that the electric tension and frequency of the power net at your home match the indications on the rating label of the appliance.
- The appliance must be plugged into an appropriate outlet that is installed in accordance with local installation regulations.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- For safety reasons, never use the appliance if the cord, plug, or appliance itself is damaged, or after a malfunction of the appliance. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

⚠ INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

⚠ USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not operate the appliance with wet hands.

- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

⚠ CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

⚠ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS

- Do not use the appliance if there is any water in it or the parts are still wet after cleaning.
- Do not use the appliance without ingredients.
- Handle with great care when using sharp accessories like knives. Only touch the accessories when they stopped moving inside the appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

All images and descriptions in this manual are purely indicative and may differ slightly from the actual device.

PARTS

1. Filler opening cap
2. Lid
3. Jar
4. Blade sealing ring
5. Blade assembly
6. Blade assembly holder
7. Motor unit
8. Speed knob



BEFORE THE FIRST USE

- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time.
- Disassemble the different parts of the appliance and clean all removable parts. Reassemble all parts when they are dry.

JUG ASSEMBLY

1. Position the seal on the blade assembly. Place the blade assembly with sealing ring on the holder.
2. Place the jug onto the holder and tighten.
3. Place the jug on the motor housing. Look carefully at the shape of the blade assembly holder so that it fits into the motor section well. If necessary, you can tighten the jug a little more in the holder.
4. Fill the jug with the desired ingredients. Put the lid on the jug and push tight. Insert the filler opening cap into the lid.
5. The blender is now ready for use.



USE

1. Make sure that the speed regulation button is at "0".
2. Put the plug in the outlet. Place the glass jug on the motor unit. When the jug is properly inserted, the speed controller's illumination lights up blue.
3. Fill the container with the desired ingredients. Make sure that you do not exceed the maximum amount of 1.5 l.
4. Place the lid with cap on the jar and turn the speed control to the desired speed or the pulse position (P) for quick and delicate mixing.
5. If you want to add ingredients while you are blending, remove the cap from the lid and put the extra ingredients into the jar through this fill opening.
6. Turn off the blender by setting the speed knob to "0".
7. Unplug the blender after use.
 - For each use, the consecutive operation time should not exceed 2 minutes. Between two continuous cycles at least 2 minutes resting time should be maintained. The appliance needs to cool down to room temperature before starting the next blending cycle.
 - Never use boiling liquids (maximum 60 °C) or do not use the blender when the jar is empty.
 - If the pitcher is not mounted correctly, the appliance will not work.
 - Always fill with enough liquid to achieve a perfect mixture. We also recommend you add some water to the pitcher when mixing ice cubes.






CLEANING AND MAINTENANCE

Always clean the blender immediately after use for easy cleaning. Do not let food dry in the jar or the blade assembly, this will make them harder to clean.

1. Pour some warm soapy water into the jar and turn the speed knob for a few seconds to the pulse function. Empty the jar.
2. Unplug the blender before continuing with cleaning.
3. Disassemble the removable parts.
4. Wash all parts—except the motor—with warm soapy water and rinse clean under the tap.
 - ⚠ Do not touch the sharp blades and take extra care. Leave the blade to dry upside down, ensuring it remains out of the reach of children.
5. The jug, blade holder, cap, and lid may also be cleaned in the dishwasher on a programme up to 60°C max. The motor, cutter tool, and sealing ring should not go in the dishwasher.
6. Wipe the motor unit clean with a damp cloth and dry thoroughly.
7. Make sure all parts are dry before reassembling the blender.
8. Store the blender with the lid off. This will help you avoid unpleasant odours.

⚠ Do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.

⚠ Never use aggressive or abrasive cleaning agents.

			
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

PROBLEMS AND SOLUTIONS

PROBLEMS	SOLUTIONS
The appliance does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure the blender jug is installed correctly. • The motor may overheat. Let the appliance cool down for 30 minutes and try again. • Make sure the blade attachment is not blocked. Check for large pieces blocking the blades. Cut these into smaller pieces.
The appliance has a strange smell.	<ul style="list-style-type: none"> • When first used, it is normal for the engine to have an odour. If the problem still occurs after using it several times, contact the after-sales service.
The appliance is making a strange noise.	<ul style="list-style-type: none"> • Always place the appliance on a flat, stable surface. • Check that the blade attachment is properly installed.
There is moisture under the device.	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the sealing ring was placed (correctly) between the glass jug and the blade assembly.

GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.



This appliance conforms to all European requirements in the areas of safety, health, and environmental protection.

The EU declaration concerning this appliance can be requested at any time from info@linea2000.be

GARANTIA

Estimado cliente,

Muchas gracias por depositar su confianza en DOMO.

Esperamos que disfrute de su nueva compra.

Todos nuestros productos se someten a un estricto control de calidad antes de llegar a sus manos. Si, a pesar de todo, experimenta algún problema con su dispositivo, lo lamentamos sinceramente y estamos dispuestos a solucionarlo lo antes posible. No dude en ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de la tienda donde lo compró. Harán todo lo posible por ayudarle.

Esta unidad tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante este período de garantía, el distribuidor asumirá la responsabilidad de los defectos que se demuestre que tienen su origen en defectos de material, construcción o fabricación. Estos defectos se subsanarán mediante la reparación o sustitución del aparato. El período de garantía de 2 años se suspenderá durante el período de reparación y luego continuará durante el resto del período de garantía. La garantía se concede sobre la base del justificante de compra, donde figura claramente la fecha de adquisición. Si detecta que su aparato es defectuoso dentro del periodo de garantía de 2 años, puede llevarlo a la tienda donde lo compró junto con el justificante de compra, o seguir el procedimiento de la tienda web correspondiente si se trata de una compra en línea.

La garantía no cubre los daños al aparato, accesorios o piezas causados por:

- desgaste normal debido al uso;
- incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y limpieza del manual;
- conexión incorrecta, por ejemplo, voltaje demasiado alto;
- uso incorrecto, abusivo o anormal;
- reparaciones o manipulaciones efectuadas por el consumidor o por terceros no autorizados;
- uso de piezas o accesorios no recomendados o suministrados por el distribuidor.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación. Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

- Lea detenidamente estas instrucciones.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este equipo solo es apto para su uso en un entorno doméstico y en entornos similares como:
 - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - Granjas.
 - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
 - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más o estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.

⚠️ ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Si los hubiera, gire primero todos los botones a la posición de apagado y, después, desenchufe el equipo de la corriente eléctrica. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de la red eléctrica de su hogar.
- El aparato siempre se debe conectar a una toma de corriente instalada de acuerdo con las normas locales de instalación.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- Para evitar riesgos, nunca use el equipo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si el aparato no funciona correctamente o si está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

⚠️ INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.

- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

⚠ USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

⚠ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

⚠ ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

- No utilice el aparato si todavía queda agua en la cubeta o si las piezas aún está húmedas después de la limpieza.
- Nunca utilice el aparato sin ingredientes.
- Sea especialmente precavido al sujetar accesorios afilados, como las cuchillas. Solo debe tocar los accesorios cuando estos se encuentren completamente parados en el aparato.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

Todas las imágenes y descripciones de este manual son meramente indicativas y pueden diferir ligeramente del dispositivo real.

PIEZAS

1. Tapa de la boca de llenado
2. Tapa
3. Vaso
4. Anillo de sellado del conjunto de cuchillas
5. Cuchilla
6. Soporte de cuchillas
7. Bloque motor
8. Regulador de velocidad



ANTES DEL PRIMER USO

- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales.
- Retire los diversos componentes de la unidad y lave todas las piezas extraíbles. Vuelva a montar todas las piezas cuando estén todas bien secas.

MONTAR LA JARRA

1. Instale el anillo de retención en el conjunto de cuchillas. Coloque las cuchillas con el anillo de sellado en el soporte.
2. Coloque la jarra en el soporte y apriétela.
3. Coloque la jarra en el compartimento del motor. Fíjese bien en la forma del soporte de la pieza de la cuchilla para que encaje bien en la sección del motor. Si es necesario, puedes apretar un poco más la jarra en el soporte.
4. Llene la jarra con los ingredientes deseados. Ponga la tapa en la jarra y apriete bien. Inserte el tapón de llenado en la tapa. La licuadora ya está lista para su uso.



USO

1. Asegúrese de que el regulador de velocidad está en "0".
2. Enchufe el aparato a la toma de corriente y coloque la jarra sobre el motor. Cuando la jarra está bien insertada, la iluminación del regulador de velocidad se enciende en azul.
3. Llene la jarra con los ingredientes deseados. Preste atención a que no se supera la cantidad máxima de 1,5 l.
4. Coloque la tapa con la tapa de la boca de llenado en la jarra y gire el regulador de velocidad hasta la velocidad deseada o hasta la posición de pulso (P), para una mezcla rápida y delicada.
5. Si desea agregar ingredientes cuando el motor está en marcha, retire la tapa de la boca de llenado y ponga los ingredientes en el vaso a través de la abertura.
6. Apague la unidad ajustando el regulador de velocidad a "0".
7. Después de su uso, retire el enchufe de la toma de corriente.
 - No utilice la batidora más de 2 minutos de un tirón. Entre cada dos etapas sucesivas de funcionamiento se deben dejar al menos 2 minutos de descanso. La unidad debe enfriarse a la temperatura ambiente antes de volver a empezar la siguiente etapa de funcionamiento.
 - No utilice nunca líquidos hirviendo (máximo 60 °C) ni encienda el aparato en vacío.
 - Si la jarra no se ha colocado correctamente, el aparato no funcionará.
 - Para obtener un resultado de mezcla perfecto, siempre debe asegurarse de que haya suficiente líquido. Cuando se mezclan cubitos de hielo, también se recomienda añadir un poco de agua a la jarra.







LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie siempre la batidora inmediatamente después de usarla para facilitar la limpieza. No deje que se seque comida en el vaso y la cuchilla; esto hará más difícil la limpieza.

1. Vierta un poco de agua tibia y jabón en el vaso y gire el regulador de velocidad durante unos segundos a la función de pulsación. A continuación vacíe el vaso.
2. Saque el enchufe de la toma de corriente para continuar la limpieza antes de limpiar la unidad.
3. Separe las piezas desmontables.
4. Lava todas las piezas –excepto la sección del motor– con agua jabonosa tibia y acláralas bajo el grifo.
 - ⚠ No toque las cuchillas afiladas y tenga mucho cuidado. Deje que la cuchilla se seque del revés, alejada de los niños.
5. La jarra, el soporte de cuchillas, el tapón y la tapa también pueden lavarse en el lavavajillas con un programa de hasta 60 °C como máximo. La parte del motor, las cuchillas y el anillo de sellado no deben meterse en el lavavajillas.
6. Limpie el bloque motor con un paño húmedo y luego séquelo bien.
7. Asegúrese de que todos los componentes estén completamente secos antes de volver a utilizarlos.
8. Guarde la licuadora sin cerrar la tapa. Así se evitarán los olores desagradables.

⚠ Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido.

⚠ Nunca use productos de limpieza abrasivos o agresivos.

			
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMAS	SOLUCIONES
El aparato no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrate de que la jarra de la batidora está correctamente colocada. • El motor puede haberse sobrecalentado. Deja que el aparato se enfríe durante 30 minutos y vuelve a intentarlo. • Asegúrate de que la cuchilla no esté bloqueada. Comprueba si hay trozos grandes bloqueando la cuchilla. Córtalos en trozos más pequeños.
El aparato desprende un olor extraño.	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando se utiliza por primera vez, es normal que el motor desprenda olor. Si el problema persiste después de varias veces, ponte en contacto con el servicio posventa.
El aparato produce un ruido extraño.	<ul style="list-style-type: none"> • Siempre coloca el aparato sobre una superficie plana y estable. • Comprueba que la cuchilla está correctamente montada.
Hay humedad debajo del dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el anillo de sellado se haya colocado (correctamente) entre la jarra de cristal y las cuchillas.

DIRECTRICES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.



Este aparato cumple todos los requisitos europeos de seguridad, salud y protección del medio ambiente.

Puede solicitar la declaración UE de este dispositivo a info@linea2000.be en todo momento.

GARANZIA

Gentile cliente,

grazie di cuore per la fiducia accordata a DOMO.

Ci auguriamo che il tuo nuovo acquisto sarà di tuo gradimento.

Tutti i nostri prodotti sono sottoposti a un rigoroso controllo di qualità prima di arrivare a casa tua. Tuttavia, se si dovessero verificare problemi con l'apparecchio, ce ne rammarichiamo vivamente e provvederemo a risolverli il prima possibile.

Non esitare a contattare il servizio clienti del negozio di acquisto. Faranno tutto il possibile per assisterti!

Questo apparecchio è coperto da una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante questo periodo di garanzia, il distributore si assume la responsabilità per i difetti dimostrabilmente riconducibili al materiale, alla costruzione o alla fabbricazione. Questi difetti saranno eliminati mediante riparazione o sostituzione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni verrà sospeso durante la riparazione e riprenderà successivamente per la durata residua della garanzia. La garanzia viene concessa sulla base della ricevuta sulla quale è chiaramente indicata la data di acquisto. Qualora l'apparecchio risulti difettoso durante il periodo di garanzia di 2 anni, è possibile portarlo presso il negozio di acquisto insieme alla relativa ricevuta o seguire la procedura del negozio online responsabile se è stato acquistato online.

La garanzia non copre i danni all'apparecchio, agli accessori o alle parti causati da:

- normale usura dovuta all'uso;
- inosservanza delle istruzioni per l'uso, la manutenzione e la pulizia riportate nel manuale;
- collegamento errato, ad esempio tensione elettrica eccessiva;
- uso scorretto, sconsiderato o anomalo;
- riparazioni o modifiche effettuate dal consumatore o da terzi non autorizzati;
- uso di parti o accessori non raccomandati o forniti dal distributore.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza. Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è soltanto adatto all'utilizzo in un ambiente domestico e in ambienti simili come:
 - Angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
 - Fattorie
 - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
 - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni o senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrano nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.

⚠ AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Se presenti, ruotare prima tutti i pulsanti nella posizione 'off' e staccare poi la spina dalla presa, facendo forza sulla spina. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima dell'uso, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica.
- L'apparecchio deve essere sempre collegato a una presa che è installata secondo le norme di installazione locali.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Per evitare pericolo, non utilizzare mai l'apparecchio quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un errore di funzionamento o quando l'apparecchio è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

⚠ INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.

- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

⚠ UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

⚠ PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

⚠ SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE

- Non utilizzare l'apparecchio se contiene ancora acqua o se alcune parti sono ancora bagnate dopo essere state lavate.
- Non utilizzare mai l'apparecchio a vuoto.
- Prestare molta attenzione quando si afferrano gli accessori taglienti, come le lame. Gli accessori possono essere toccati solo quando sono completamente fermi.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

Tutte le immagini e le descrizioni presenti nel manuale sono puramente indicative e possono differire leggermente dall'apparecchio effettivo.

COMPONENTI

1. Tappo dell'apertura di riempimento
2. Coperchio
3. Recipiente
4. Guarnizione del blocco coltelli
5. Blocco coltelli
6. Supporto gruppo lame
7. Blocco motore
8. Regolatore di velocità



PRIMA DELL'USO

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio ed eventuali adesivi promozionali prima del primo utilizzo.
- Separare le diverse parti dell'apparecchio e lavare tutti i componenti staccabili. Rimontare tutte le parti quando sono completamente asciutte.

UTILIZZO

MONTAGGIO DEL BRICCO

1. Posizionare l'anello di chiusura sul blocco coltelli. Inserire il gruppo lame con l'anello di guarnizione nel supporto.
2. Posizionare la caraffa sul supporto e serrare.
3. Posizionare la caraffa sull'unità motore. Prestare attenzione alla forma del supporto gruppo lame per assicurarsi che si incastrino correttamente nell'unità motore. Se necessario, è possibile serrare ulteriormente la caraffa nel supporto.
4. Inserire gli ingredienti desiderati nella caraffa. Collocare il coperchio sulla caraffa e stringere bene. Inserire il tappo dell'apertura di riempimento nel coperchio. Ora il blender è pronto all'uso.



UTILIZZO

1. Controllare che il regolatore di velocità sia su "0".
2. Inserire la spina nella presa. Mettere il recipiente di vetro sul blocco motore. Una volta inserita correttamente la caraffa, l'illuminazione del regolatore di velocità si illumina di blu.
3. Riempire il recipiente con gli ingredienti desiderati. Attenzione a non superare la quantità massima di 1,5 litri.
4. Posizionare il coperchio con tappo dell'apertura di riempimento sulla caraffa e portare il regolatore di velocità sulla velocità desiderata o su "pulse" (P) per frullare in modo rapido e delicato.
5. Se si desidera aggiungere altri ingredienti mentre il blender è in funzione, togliere il tappo dell'apertura di riempimento dal coperchio e inserirlo nell'apertura.
6. Spegnerne l'apparecchio mettendo il regolatore di velocità su "0".
7. Dopo l'uso, togliere la spina dalla presa di corrente.
 - Non utilizzare il blender per più di 2 minuti consecutivi. Tra due cicli continui di miscelazione devono trascorrere almeno 2 minuti. L'apparecchio deve tornare a temperatura ambiente prima di poter essere rimesso di nuovo in funzione.
 - Non utilizzare liquidi caldi (massimo 60°C) e non utilizzare il blender senza un'adeguata quantità di alimenti.
 - Se la caraffa non è ben posizionata, l'apparecchio non funzionerà.
 - Per ottenere un risultato perfetto, assicurarsi che vi sia abbastanza liquido. Anche per frullare cubetti di ghiaccio si consiglia di aggiungere dell'acqua nella caraffa.







PULIZIA E MANUTENZIONE

Per una pulizia più facile, lavare sempre il blender dopo l'uso. Non lasciare che il cibo si secchi nel recipiente e sul blocco coltelli: la pulizia sarà più difficile.

1. Mettere un po' di acqua e sapone nel recipiente e ruotare il regolatore di velocità per alcuni secondi sulla funzione a impulsi. Svuotare il recipiente.
2. Prima di pulire l'apparecchio, togliere sempre la spina dalla presa di corrente.
3. Staccare le parti rimovibili.
4. Lavare tutti i componenti, tranne il gruppo motore, con acqua calda e sapone e risciacquare sotto il rubinetto.
 - ⚠ Non toccare le lame perché sono molto affilate. Lasciarle asciugare rovesciate, lontano dalla portata dei bambini.
5. È possibile lavare la caraffa, il supporto gruppo lame, il tappo e il coperchio anche in lavastoviglie con un programma fino a massimo 60 °C. L'unità motore, il gruppo lame e l'anello di guarnizione non vanno lavati in lavastoviglie.
6. Pulire il blocco motore con un panno umido e asciugarlo con cura.
7. Assicurarsi che tutti i componenti siano completamente asciutti prima di rimontarli sul frullatore.
8. Riporre il frullatore senza chiudere il coperchio. In questo modo si evita la formazione di odori sgradevoli.

⚠ Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi.

⚠ Non utilizzare mai detergenti abrasivi o aggressivi.

			
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

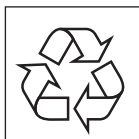
PROBLEMI E SOLUZIONI

PROBLEMI	SOLUZIONI
L'apparecchio non funziona.	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che la caraffa del frullatore sia installata correttamente.• Il motore potrebbe surriscaldarsi. Lasciare raffreddare l'apparecchio per 30 minuti e riprovare.• Assicurarsi che le lame non siano bloccate. Controllare che non vi siano pezzi grossi che bloccano la lama ed eventualmente sminuzzarli.
L'apparecchio emette uno strano odore.	<ul style="list-style-type: none">• Al primo utilizzo è normale che il motore emetta odore. Se il problema persiste dopo diversi utilizzi, contattare il servizio postvendita.
L'apparecchio fa uno strano rumore.	<ul style="list-style-type: none">• Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie piana e stabile.• Verificare che il gruppo lame sia installato correttamente.
Vi è umidità sotto l'apparecchio.	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che l'anello di guarnizione sia posizionato (correttamente) tra la caraffa in vetro e il gruppo lame.

LINEE GUIDA



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.



Questo apparecchio è conforme ai requisiti europei riguardante la sicurezza, la salute e la protezione dell'ambiente.

La dichiarazione EU di questo apparecchio può essere richiesta in ogni momento a info@linea2000.be

ZÁRUKA

Draží zákazníci,

Děkujeme za vaši důvěru ve značku DOMO.
Doufáme, že se vám nový spotřebič bude líbit.

Všechny naše produkty jsou před prodejem podrobeny přísné kontrole kvality. Pokud i přesto narazíte na nedostatky nebo problémy u vašeho zakoupeného přístroje, tak věřte, že nás to mrzí. V takovém případě kontaktujte zákaznický a pozáruční servis. Náš personál vám rád pomůže!



(+420) 379 422 550



servis@domo-elektro.cz

Pondělí-Pátek: 8:00-16:00

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adrese:

DOMO-elektro s.r.o.

Na Kobyle 783

345 06 Kdyně

Česká republika

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

Na zakoupený spotřebič se vztahuje zákonná záruka v trvání 2 let, která se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku. Během této doby je výrobce odpovědný za poruchy, které vznikly jako přímý důsledek výrobní vady/konstrukce výrobku. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícími.

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá žádné vady a kupující převzal zboží:

- zboží má takové vlastnosti, které výrobce popisuje v návodu nebo na obalu
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smlouvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smlouveného vzorku nebo předlohy
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Záruka se nevztahuje:

- na mechanické poškození
- při nesprávném používání v rozporu s návodem
- na části, které podléhají běžnému opotřebení (filtry, sáčky, kartáče, baterie ... atd.).

U částí podléhající opotřebení se vše řídí dle její doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).

Záruka zaniká:

- při použití spotřebiče jinak, než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Projeví-li se vada v průběhu 12 měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávajícího zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla. Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenesou odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnostech a v podobných prostředích, jako jsou:
 - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.

- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Údržba a čištění smí být prováděny jen osobami starších 16 let. Mladší děti nesmí přístroj čistit ani s ním jinak zacházet.
- Čištění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástí (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládaním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Pokud je jimi přístroj vybaven, tak nejdříve vypněte všechna tlačítka do polohy „OFF“ a až potom vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda elektrické napětí a frekvence elektrické sítě odpovídají požadavkům na typovém štítku spotřebiče.
- Přístroj zapojte do správně instalované zásuvky, která je souladu s místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.
- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozviňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Abyste předešli případnému nebezpečí, tak nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen napájecí kabel/zástrčka, nebo je-li spotřebič viditelně poškozen a nepracuje správně, nebo pokud vám spadl. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

⚠ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumist'ujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumist'ujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

⚠ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokrýma/vlhkýma rukama.
- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

⚠ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ

- Pokud se Vám do prostoru motoru dostane voda, nebo nějaký cizí objekt, okamžitě přístroj vypněte vytažením zástrčky ze zásuvky. Přístroj před dalším zapnutím pořádně zkontrolujte.
- Přístroj nepoužívejte na prázdno / pokud je nádoba prázdná
- Přístroj udržujte v čistotě. Nečistoty by mohly způsobit zkrácení životnosti přístroje a hlavně vznik rizik el. výboje.

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

Veškeré nákresy a jejich popisky jsou jen informativní a mohou se mírně lišit od skutečnosti.

ČÁSTI

1. Plnicí otvor uzávěru
2. Víko
3. Nádoba
4. Těsnění nože
5. Vyjímatelná čepel
6. Uchycení čepele
7. Motorová jednotka
8. Ovladač – nastavení rychlosti



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Rozložte přístroj a všechny jeho části očistěte. Znovu všechny části dejte dohromady, jakmile budou suché.

POUŽITÍ

SESTAVENÍ NÁDOBY MIXÉRU

1. Umístěte těsnící kroužek do drážky vyjímatelné čepele. Umístěte nástavec čepele s těsněním do držáku.
2. Umístěte džbánek na držák a utáhněte.
3. Umístěte džbánek na motorovou část. Pozorně si prohlédněte tvar držáku čepele, aby pěkně zapadl do motorové části. V případě potřeby můžete džbánek v držáku ještě trochu dotáhnout.
4. Naplňte džbánek požadovanými přísadami. Umístěte víko na džbánek a zatlačte dolů. Vložte uzávěr plnicího otvoru do víka. Tak je mixér připraven k používání.



POUŽITÍ

1. Nejdříve se ujistěte, že ovladač rychlosti je v pozici "0"
2. Mixér zapojte do zásuvky. Při správném umístění konvice se podsvícení regulátoru rychlosti rozsvítí modře.
3. Nádoby naplňte požadovanými ingrediencemi. V nádobě nesmí být více než maximální povolený objem (1,5 litru), při každém použití se přesvědčte, aby se tento objem nepřesáhl.
4. Umístěte víko s uzávěrem na sklenici a otočte regulátorem rychlosti na požadovanou rychlost nebo pulzní polohu (P) pro rychlé a jemné mixování.
5. Pokud chcete během mixování přidávat ingredience, sejměte víčko z víka a tímto plnicím otvorem přidejte další ingredience do nádoby.
6. Vypněte mixér nastavením ovladače do polohy "0".
7. Po používání odpojte mixér ze zásuvky.
 - Jednotlivé mixování by nemělo překročit 2 minuty bez přestávky. Mezi dvěma souvislými cykly by měla být doba odpočinku přístroje nejméně 2 minut. Před začátkem dalšího mixování nechte spotřebič vychladnout zpět na pokojovou teplotu.
 - Nikdy nemixujte horké tekutiny. Mixér nepouštějte s prázdnou nádobou. (maximum 60 °C)
 - Pokud není džbán správně usazen / sestaven, tak přístroj nebude fungovat.
 - Vždy džbán naplňte alespoň minimálním množstvím tekutiny, abyste dosáhli dokonalé směsi. Při míchání kostek ledu také doporučujeme přidat do džbánu trochu vody.







ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vždy je snazší čistit mixér ihned po použití. Zaschlé jídlo v nádobě nebo čepelích jdou o poznání hůře vyčistit.

1. Do nádoby nalijte vlažnou vodu se saponátem a několik vteřin nechte promixovat. Potom vše z nádoby vylijte. Nádobu můžete ještě jednou vypláchnout čistou vodou.
2. Než budete pokračovat v čištění, tak přístroj odpojte z el. sítě.
3. Všechny odnímatelné části odendejte.
4. Všechny části (kromě motoru) umývejte pod tekoucí vlažnou vodou s trochou saponátu.
 ⚠ Pozor, nedotýkejte se ostrých hran čepele a při práci okolo nože bude velmi opatrní. Následně nechte nůž oschnout a při tom zajistěte, aby zůstal mimo dosah dětí.
5. Džbán, držák čepele, uzávěr a víko lze také mýt v myčce na program do max. 60 °C. Motorová část, čepel a těsnění se nesmí vkládat do myčky nádobí.
6. Motorovou základnu stačí otírat vlhkým čistým hadříkem a nechat důkladně uschnout.
7. Před opětovným sestavením mixéru se ujistěte, že jsou všechny části suché.
8. Mixér skladujte vždy s otevřeným víkem (aby nádoba větrala). Jedině tak se vyhnete nepříjemným pachům.

⚠ Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody.

⚠ Nikdy nepoužívejte drsná čisticíidla.

			 MAX 60°C
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

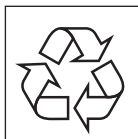
PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Přístroj nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, zda je celý mixér opravdu správně sestaven. • Motor mixéru by mohl být přehřátý. Nechte ho vychladnout a zkuste za 30 minut znovu. • Zkontrolujte, zda se čepele mohou otáčet. Je možné, že jsou suroviny na velké kusy a ty blokují otáčení čepelí.
Přístroj je divně cítit.	<ul style="list-style-type: none"> • Při prvním použití mixéru je možné, že ucítíte zápach, to je normální jak se tepelně vypalují případné nečistoty z rotoru. Ale pokud takový zápach zůstane i nadále po několika použití, tak nechejte přístroj překontrolovat v servise.
Přístroj vydává divné zvuky.	<ul style="list-style-type: none"> • Mixér vždy stavte na rovné, stabilní a suché místo. • Zkontrolujte, zda je vše správně sestaveno (hlavně usazení čepelí).
Pod zařízením je vlhkost.	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda je těsnění (správně) umístěno mezi skleněnou konvicí a nástavcem nože.

SMĚRNICE



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.



Tento spotřebič vyhovuje všem evropským požadavkům na bezpečnost, zdraví a ochranu životního prostředí.

Evropské prohlášení je uloženo u výrobce v Belgii a je možné si ho vždy vyžádat na adrese info@linea2000.be

ZÁRUKA

Drahí zákazníci,

Ďakujeme za vašu dôveru v značku DOMO.
Dúfame, že sa vám nový spotrebič bude páčiť.

Všetky naše produkty sú pred predajom podrobené prísnej kontrole kvality. Pokiaľ aj napriek tomu narazíte na nedostatky alebo problémy u vášho zakúpeného prístroja, tak verte, že nás to mrzí. V takom prípade kontaktujte zákaznícky a pozáručný servis.

Náš personál vám rád pomôže!



(+420) 379 422 550



servis@domo-elektro.cz

Pondelok-Piatok: 8:00-16:00

Reklamáciu je možné tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese:

DOMO-elektro s.r.o.

Na Kobyle 783

345 06 Kdyně

Česká republika

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácii doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spiatočnou adresou s telefonickým kontaktom.

Na zakúpený spotrebič sa vzťahuje zákonná záruka v trvaní 2 rokov, ktorá sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa Občianskeho zákonníka. Počas tejto doby je výrobca zodpovedný za poruchy, ktoré vznikli ako priamy dôsledok výrobnnej chyby/konštrukcie výrobku. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá žiadne vady a kupujúci prevzal tovar:

- tovar má také vlastnosti, ktoré výrobca popisuje v návode alebo na obale
- sa tovar hodí na účel, na ktorý výrobca uvádza
- tovar zodpovedá akosťou alebo prevedením dohodnutej vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutej vzorky alebo predlohy
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Záruka se nevzťahuje:

- na mechanické poškodenie
- pri nesprávnom používaní v rozpore s návodom
- na časti, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu (filtre, vrecká, kefy, batérie ... atď.).

U časti podléhající opotřebení se vše řídí dle její doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).

Záruka zaniká:

- pri použití spotrebiča inak, než v je uvedené v manuáli (nesprávnym postupom)
- pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou ako poverenou naším servisom

Ak sa prejaví vada v priebehu 12 mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Práva z vadného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci obdržal od kupujúceho reklamovaný tovar.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní jakkéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá. Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovaní bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Tento spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnostiach av podobných prostrediach, ako sú:
 - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti si s prístrojom nesmú hrať.

- Údržba a čistenie smie byť vykonávané len osobami staršími ako 16 rokov. Mladšie deti nesmú prístroj čistiť ani s ním inak zaobchádzať.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

⚠ UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčiastkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napätia. Pokiaľ je nimi prístroj vybavený, tak najskôr vypnite všetky tlačidlá do polohy „OFF“ a až potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy neťahajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím starostlivo skontrolujte, či elektrické napätie a frekvencia elektrickej siete zodpovedajú požiadavkám na typovom štítku spotrebiča.
- Prístroj zapájajte do správne inštalovanej zásuvky, ktorá je súladu s miestnymi normami.
- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozviňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Aby ste predišli prípadnému nebezpečenstvu, tak nikdy nepoužívajte spotrebič, pokiaľ je poškodený napájací kábel/ zástrčka, alebo ak je spotrebič viditeľne poškodený a nepracuje správne, alebo ak vám spadol. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

⚠ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

⚠ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.
- Nesiahajte na prístroj s mokrymi / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokiaľ je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

⚠ UPOZORNENIE – ŠPECIFICKÉ

- Ak sa Vám do priestoru motora dostane voda, alebo nejaký cudzí objekt, okamžite prístroj vypnite vytiahnutím zástrčky zo zásuvky. Prístroj pred ďalším zapnutím poriadne skontrolujte.
- Prístroj nepoužívajte na prázdno / ak je nádoba prázdna.
- Prístroj udržiajte v čistote. Nečistoty by mohli spôsobiť skrátenie životnosti prístroje a hlavne vznik rizík el. výboje.

USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

Všetky nákresy a ich popisky sú len informatívne a môžu sa mierne líšiť od skutočnosti.

ČASTI

1. Plniaci otvor uzáveru
2. Veko
3. Nádoba
4. Tesnenie nože
5. Vyberateľná čepeľ
6. Uchytenie čepele
7. Motorová jednotka
8. Ovládač - nastavenie rýchlosti



PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Uistite sa, že pred použitím odlepte a odstráňte všetky reklamné a ochranné fólie.
- Rozložte prístroj a všetky jeho časti očistite. Znovu všetky časti dajte dokopy, akonáhle budú suché.

POUŽITIE

ZOSTAVENIE NÁDOBY MIXÉRA

1. Umiestnite tesniaci krúžok do drážky vyberateľnej čepele. Umiestnite nadstavec čepele s tesnením do držiaka.
2. Umiestnite džbánok na držiak a utiahnite.
3. Umiestnite džbánok na motorovú časť. Pozorne si prezrite tvar držiaka čepele, aby pekne zapadol do motorovej časti. V prípade potreby môžete džbánok v držiaku ešte trochu dotiahnuť.
4. Naplňte džbánok požadovanými prísadami. Umiestnite veko na džbánok a zatlačte dole. Vložte uzáver plniaceho otvoru do veka. Tak je mixér pripravený na používanie.



POUŽITIE

1. Najskôr sa uistite, že ovládač rýchlosti je v pozícii "0"
2. Mixér zapojte do zásuvky. Pri správnom umiestnení kanvice sa podsvietenie regulátora rýchlosti rozsvieti na modro.
3. Nádobu naplňte požadovanými ingredienciami. V nádobe nesmie byť viac ako maximálny povolený objem (1,5 litra), pri každom použití sa presvedčte, aby sa tento objem nepresiahol.
4. Umiestnite veko s uzáverom na pohár a otočte regulátorom rýchlosti na požadovanú rýchlosť alebo pulznú polohu (P) pre rýchle a jemné mixovanie.
5. Ak chcete počas mixovania pridávať ingrediencie, odoberte viečko z veka a týmto plniacim otvorom pridajte ďalšie ingrediencie do nádoby.
6. Vypnite mixér nastavením ovládača do polohy "0".
7. Po používaní odpojte mixér zo zásuvky.
 - Jednotlivé mixovanie by nemalo prekročiť 2 minúty bez prestávky. Medzi dvoma súvislými cyklami by malo byť obdobie odpočinku prístroje najmenej 2 minút. Pred začiatkom ďalšieho mixovania nechajte spotrebič vychladnúť späť na izbovú teplotu.
 - Nikdy nemixujte horúce tekutiny. Mixér nepúšťajte s prázdnu nádobou. (Maximum 60 °C)
 - Pokiaľ nie je džbán správne usadený / zostavený, tak prístroj nebude fungovať.
 - Vždy džbán naplňte aspoň minimálnym množstvom tekutiny, aby ste dosiahli dokonalé zmesi. Pri miešaní kociek ľadu tiež odporúčame pridať do džbánu trochu vody.







ČISTENIE A ÚDRŽBA

Vždy je ľahšie čistiť mixér hneď po použití. Zaschnuté jedlo v nádobe alebo čepeľoch idú o poznanie horšie vyčistiť.

1. Do nádoby nalejte vlažnú vodu so saponátom a niekoľko sekúnd nechajte promixovať. Potom všetko z nádoby vylejte. Nádobu môžete ešte raz vypláchnuť čistou vodou.
2. Pred pokračovaním v čistení, tak prístroj odpojte z el. siete.
3. Všetky odnímateľné časti odendajte.
4. Všetky časti (okrem motora) umývajte pod tečúcou vlažnou vodou s trochou saponátu.
 ⚠ Pozor, nedotýkajte sa ostrých hrán čepele a pri práci okolo noža bude veľmi opatrní. Následne nechajte nôž oschnúť a pri tom zaistíte, aby zostal mimo dosahu detí.
5. Džbán, držiak čepele, uzáver a veko je možné tiež umývať v umývačke na program do max. 60 °C. Motorová časť, čepeľ a tesnenie sa nesmie vkladať do umývačky riadu.
6. Motorovú základňu stačí utierať vlhkou čistou handričkou a nechať dôkladne uschnúť.
7. Pred opätovným zostavením mixéra sa uistite, že sú všetky časti suché.
8. Mixér skladujte vždy s otvoreným vekom (aby nádoba vetrala). Jedine tak sa vyhnete nepríjemným pachom.

⚠ Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody.

⚠ Na utieranie nepoužívajte drsná čistiadlá, aby ste nepoškriabali povrch prístroja.

			 MAX 60°C
	✓	✗	✗
	✓	✓	✗
	✓	✓	✓

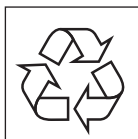
PROBLÉMY A RIEŠENIA

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Prístroj nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, či je celý mixér skutočne správne zostavený. • Motor mixéra by mohol byť prehriaty. Nechajte ho vychladnúť a skúste za 30 minút znova. • Skontrolujte, či sa čepele môžu otáčať. Je možné, že sú suroviny na veľké kusy a tie blokujú otáčanie čepeľí.
Prístroj je divne cítiť.	<ul style="list-style-type: none"> • Pri prvom použití mixéra je možné, že ucítite zápach, to je normálne ako sa tepelne vypaľujú prípadné nečistoty z rotora. Ale pokiaľ taký zápach zostane aj naďalej po niekoľkých použitíach, tak nechajte prístroj prekontrolovať v servise.
Prístroj vydáva divné zvuky.	<ul style="list-style-type: none"> • Mixér vždy stavajte na rovné, stabilné a suché miesto. • Skontrolujte, či je všetko správne zostavené (hlavne usadenie čepeľou).
Pod zariadením je vlhkosť.	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či je tesnenie (správne) umiestnené medzi sklenenou kanvicou a nadstavec noža.

USMERNENIA



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.



Tento spotrebič vyhovuje všetkým európskym požiadavkám na bezpečnosť, zdravie a ochranu životného prostredia.

Európske vyhlásenie je uložené u výrobcu v Belgicku a je možné si ho vždy vyžiadať na adrese info@linea2000.be



WEBSHOP

NL

Op zoek naar extra accessoires of is er een onderdeel stuk?

BESTEL de originele DOMO-accessoires en -onderdelen via onze webshop.

FR

À la recherche d'accessoires supplémentaires ou une pièce est cassée ?

COMMANDEZ d'authentiques accessoires et pièces DOMO via notre webshop.

DE

Auf der Suche nach zusätzlichen Zubehörteilen oder ist ein Geräteteil defekt?

BESTELLEN SIE die DOMO Original-Zubehör und -Ersatzteile über unseren Webshop.

EN

Looking for extra accessories or you have a broken piece?

ORDER the original DOMO accessories and parts on our webshop.



Webshop

